



 *Sumitomo Shoji Machinex Co., Ltd.*
Challenge to Change

 住友商事マシネックス株式会社

経営理念 MANAGEMENT PRINCIPLES

- › 健全な事業活動を通じて豊かさと夢を実現する。
- › 人間尊重を基本とし、信用を重んじ確実を旨とする。
- › 活力に溢れ、革新を生み出す企業風土を醸成する。

- › To achieve prosperity and realize dreams through sound business activities.
- › To place prime importance on integrity and sound management with utmost respect for the individual.
- › To foster a corporate culture full of vitality and conducive to innovation.

行動指針 ACTIVITY GUIDELINES

私たちは住友の事業精神のもと、誠実に行動する企業です。

法と規則を守り、高潔な倫理を保持します。

透明性を最大限に尊重し情報開示を積極的におこないます。

また、地球環境の保全に十分に配慮し

社会貢献を果たしていきます。

私たちは情熱を持って実行します。

We are an enterprise that acts with honesty and sincerity on the basis of Sumitomo's business philosophy and in keeping with management principles. We comply with laws and regulations while maintaining the highest ethical standards. We set a high value on transparency and openness. Moreover, we attach great importance to protecting the global environment, do our part to contribute to society as a good corporate citizen and achieve our set objectives with enthusiasm.

社長メッセージ PRESIDENT'S GREETING

信用と実績を礎に、機電総合商社No.1を目指します

私たち住友商事マシネックス株式会社は、1962年の設立以来、住友商事グループにおいて 機械・電機・情報通信・建築設備分野を専門とする商社として成長を続け、産業界の発展に貢献してまいりました。近年では、環境設備、再生可能エネルギーなど、新たな分野でのビジネス拡大に取り組むとともに、日系海外進出企業へのサービス支援、海外企業とのコーディネートも積極的に行っています。

世界的に景気不透明感が漂う中、政府のイニシアティブもあり、日本は新たな成長戦略に取り組んでいます。私たちは、日本の技術革新・環境への取り組み・モノづくりの最前線でこれを支援し、また自らの成長のために、さまざまな挑戦を続けたいと考えています。社員一人ひとりが熱い想いを胸に抱き、お客様の期待に応えられる企業として全力を投じていきます。お客様からの信用と実績を礎に、機電分野を専門とする商社としてNo.1の位置づけを獲得しつつ、産業インフラ基盤の構築を通じて、すべてのステークホルダーの皆様の期待に応えられるよう努めてまいります。

今後ともより一層のご指導とご鞭撻を賜りますようよろしくお願い申し上げます。

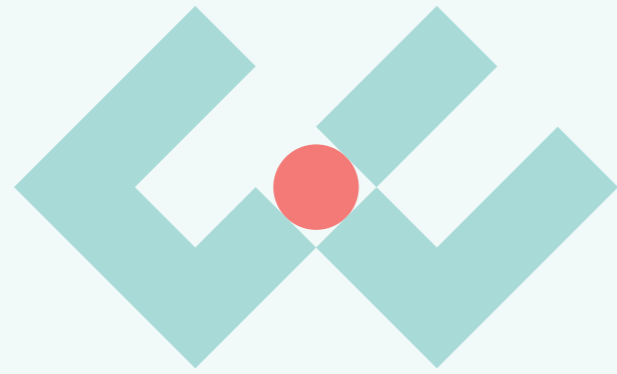
With trust and a proven track record, we strive to be the leading general trading company in machinery and electronics business field.

At Sumitomo Shoji Machinex, we have continuously grown as a trading company specializing in machinery, electronics, information and communications, as well as building equipment; and we have been contributing to industrial development as a member of the Sumitomo Corporation Group since our foundation in 1962. More recently, we have been pursuing business expansion in new areas such as environmental equipment and renewable energy, while actively supporting the businesses of Japanese companies expanding overseas, and coordinating businesses with non-Japanese companies.

As global economic uncertainty continues to prevail, Japan is applying active growth strategies aided by the government initiatives. We will support these Japanese growth strategies in technological innovations, environmental initiatives, and at the forefront of manufacturing, while continuing to take on various challenges to evolve. With passion in our hearts, each and every one of us will strive to do our best, as a company that lives up to the expectations of our customers. With the confidence of our customers and a proven track record, we will endeavor to contribute to all stakeholders by establishing an industrial infrastructure, and by attaining the leading position as a trading company specializing in machinery and electronics.

Thank you for your continued support for Sumitomo Shoji Machinex.

代表取締役社長 佐橋 明三
Meizo Sahashi President



Challenge to Change

私たちは住友商事グループの一翼を担い、
高い専門性を有する、挑戦の気概に満ちた
「機電総合商社No.1」として、広く社会に貢献していきます。

さらなる進化の架け橋に A BRIDGE OF FURTHER EVOLUTION

私たち住友商事マシネックスは2018年、新たな中期経営計画を「Challenge to Change」というキャッチフレーズのもと、スタートさせています。これは、当社が「機電総合商社No.1」を掲げて、お客様からこれまで以上にご支持いただける会社になることを目指すものです。

私たちは、これまでと同様に機械・電機・情報通信・建築設備の4分野を中心に事業を進めていきますが、この4分野が時代のニーズを捉えながら連携を図り、新たな価値の創発を実現していきます。

2018年10月には、東京本社をこれまでの「晴海」から「竹橋」(東京都千代田区一ツ橋)に移転します。新本社は、移転をきっかけに新たな価値づくりを後押しできる環境を整えたオフィスです。当社の今後の活動に、ぜひご期待ください。

We, Sumitomo Shoji Machinex Corporation, started a new medium-term management plan under the slogan "Challenge to Change" in 2018. This is aimed at becoming a company that can support customers more than ever than ever, aiming for leading position as a trading company specializing in machinery and electronics.

As usual, we will pursue our business mainly in the four fields of machinery, electric machinery, information communication and building equipment. These four fields will work together to capture the needs of the times and work together to create new value to realize emergence.

October 2018 Tokyo headquarters will be relocated from "Harumi" so far to "Takebashi" (Hitotsubashi, Chiyoda-ku, Tokyo). The new headquarters will be an office with functions that can encourage the emergence of new value by relocation. Please look forward to our future activity.



機電インフラ本部

私たちは、最新の技術情報をもとに国内外の製造現場をサポートいたします。

世界中のネットワークからもたらされるインテリジェンス(情報)をもとに、国内外の基幹産業の製造現場をサポートし、現場ニーズに合致した最適提案を行うとともに、最新の技術をお届けいたします。

鉄鋼・非鉄金属業界

お客様の国内及び海外製造拠点のあらゆる製造プロセス用の設備に関して、お客様のニーズに合わせた設備を国内外から調達し、ご提供いたします。

輸送機・自動車業界

鉄道車両、自動車及び船舶用のコンポーネント及び構成装置の開発と供給、及び試作・試験・製造設備をご提供いたします。

化学業界及びユーティリティプラント

高性能蒸留設備などの化学装置をはじめ、ボイラー、LNG気化器、発電プラントなどのユーティリティ設備をご提供いたします。

食品機械

安全で豊かな食生活に貢献すべく、あらゆるニーズにお応えしユニークで画期的な国内外の技術を提案いたします。

医薬・化粧品設備

医薬品、化粧品の製造プロセスの改善及び高精度検査装置、高度封じ込めプロセス機器、滅菌装置等、最先端設備をご提供いたします。



We leverage cutting-edge technical intelligence to support production sites in Japan and around the world.

We utilize intelligence received from our worldwide networks to support key industry production sites within Japan and overseas. We provide the latest technologies while carrying out plans suited to the needs of each site.

Steel & Nonferrous Metal Industry

We procure and provide equipment from domestic and overseas sources, meeting customer needs for all manufacturing processes of domestic and overseas manufacturing facilities.

Transport & Automotive Industries

We develop and provide components and devices for railway, vehicle, and Marine ship, and offers a prototype, testing and manufacturing facilities.

Chemical Industry & Utility Plant

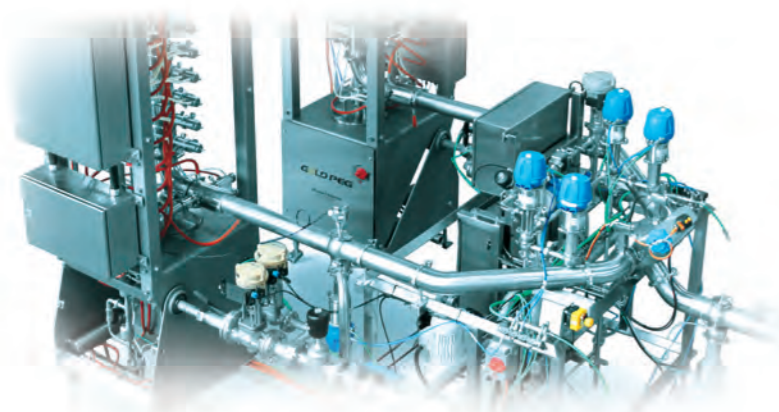
We provide utility equipments for chemical plants such as high-performance distillation equipment, boilers, LNG vaporizer, and power plant.

Food Machinery

We offer unique and innovative domestic and foreign technology to meet every need, in order to contribute to safe and bountiful dietary lifestyles.

Pharmaceutical & Cosmetic Product Manufacturing Equipment

We offer improvement of manufacturing process of pharmaceuticals and cosmetics, and provide cutting-edge equipment of high precision inspection equipment, advanced containment process equipment, sterilization equipment, etc.



Supporting Manufacturing Sites the World Over

産機システム本部

私たちは住友商事グループの海外拠点と連携し、お取引先様のあらゆるニーズに応え、設備・サービスを提供するプロフェッショナルな集団です。

グローバルリレーション・ネットワークを駆使して、国内外の様々な業界のお取引先様の製造に係るニーズ・シーズにバリューイノベーションとソリューションの提案を行い、明日の製造現場に優れた設備、商品、サービスをご提供いたします。また、海外各地域に進出する日系企業に対してトータルコーディネート&サポートをご提供いたします。

産業機械業界

工作機械、物流機械、ユーティリティ設備等から、オフィス機器・実験設備まで、産業機械分野のあらゆるニーズにお応えいたします。

半導体・電子材業界

液晶、半導体、プリント基板、多機能光学フィルム及び光通信関連製品等の生産に不可欠な機器や精密検査装置、またマグネット、タッチパネル、キャパシタ・電池等の電子部材等をニーズに合わせ、ご提供いたします。

自動車業界

鍛圧機械からレーザー、射出成形機等の精密加工まで、自動車部品製造設備、部品・部材、各種システムやサービス、また、電動化に対応するモーター・インバーター等パワートレインの各種試作品製造における幅広いご要望にお応えいたします。

化学業界

合成樹脂の反応に使われる攪拌混合機器・熱交換器等の製缶品、ナノテクノロジーに寄与する粉体機器等からフィルム・樹脂成形、塗工、スリット等の2次加工機器まで、また合理化を図る自動化設備等もご提供いたします。

モータ・各種減速機業界

住友重機械工業(株)のPTC(パワートランスミッションコントロール)事業部の代理店として、各種モータ・減速機をご提供いたします。その他、油圧機械・ポンプ・特殊モータ・ユーティリティ設備・水処理関連まであらゆるニーズにお応えいたします。

海外進出サポート

進出候補地の各種情報提供、市場調査から設備の輸出、現地調達まで、お客様のあらゆるご要望にお応えする総合的なコンサルティングサービスを展開しています。豊富な経験を活かし、海外への工場進出をお手伝いいたします。

輸出入サポート

住友商事グループの海外拠点の持つローカルネットワークを活かし、市場調査から販売後のアフターフォローまで、海外への販売展開をお手伝いいたします。また、アジア各国より設備や資機材を調達し、お客様の国内外の工場へお届けしています。各種設備・素材・部品等のグローバル調達、また、物流の最適化をお手伝いいたします。

タイ連結子会社(SC Machinex Asia Ltd.)

タイの当社連結子会社を通じ、アジアに進出された工場の操業を支援しています。各種工作機械の輸入販売やアジア各地での現地製作から、工場操業に必要な各種消耗品、資機材の調達まで、トータルサービスを提供いたします。

We are a professional group providing equipment and services in response to all manner of client needs, through cooperation with the Sumitomo Corporation Group's overseas offices.

Utilizing our global relation network, we offer value innovations and solutions to fit the present and future needs of clients throughout a wide variety of industries, both in Japan and overseas. We provide total coordination and support services to Japanese client who are establishing a business presence in overseas.

Industrial Machinery Industry

From machine tools, distribution system, and utility facilities, to office equipment and experimental facilities, we have solutions for all manner of needs throughout the field of industrial machinery.

Electronics Industry

We provide devices and precision inspection tools indispensable to production in fields such as liquid crystal technology, semiconductors, printed circuit boards, multifunctional optical film and optical communication. We also fill needs for electronic components such as magnets, touch panels, capacitors, and batteries.

Automobile Industry

From forming machinery to lasers, to precision manufacturing systems such as injection molding machine, we provide solutions to a wide variety of demands through auto parts manufacturing equipment, parts and materials, various systems and services, a wide range of requests of prototype manufacturing.

Chemical Industry

We provide options ranging from canning equipment such as stirring/mixing equipment and heat exchangers used in synthetic resin reactions, machinery which contributes to nanotechnology such as powder machinery, to film/resin molding, coating, and secondary processing devices including slitting machines. We also provide automation equipment and other technologies to support optimization of production processes.

Standardized device, Motor, and Speed Reducers Industry

As an agent of the Sumitomo Heavy Industries, Ltd. Power Transmission Control Operating Division, we provide a wide variety of motors and speed reducers. Additionally, we can respond to all manner of customer needs, such as hydraulic machinery, pumps, specialized motors, utility equipment, and water treatment technologies.

Overseas Business Expansion Support

From gathering extensive information about candidate sites and performing market research, to exporting equipment and managing local procurement, we offer overall consulting services to meet any customers' need. We make use of our extensive experience to support expansion of production facilities throughout Ahnrad.

Export / Import Support

Utilizing the local networks of the Sumitomo Corporation Group's overseas offices, we support the full cycle of abroad sales expansion from market research to after-sales service. Furthermore, we procure equipment and materials from countries throughout Asia, and deliver to our customers' factories at home and abroad. We also assist with global procurement, allowing customers of Mnlare Materials Parts.

Thailand Consolidated Subsidiary (SC Machinex Asia Ltd.)

Through our company's consolidated subsidiary in Thailand, we support operation of factories in Asia. We provide total service, such as import and sales of various kinds of machine tools, and the local production in Asia, procurement of consumables and materials, for factory operation.



設備システム本部

私たちはお客様に頼られる「商社ならではの設備コンサルタント」を目指します。高効率機器の推進、再生可能エネルギーの活用などを通じて“Sustainable(持続可能)な社会”の創造に貢献いたします。

あらゆる建築物向けの基幹設備機器を取り扱っています。お客様のニーズや用途に合わせて最適な設備機器の提案から、省エネ・地球環境に配慮した運用、課題解決など様々な視点で独自の提案・サービスをご提供いたします。

各種建物用 空調・給排水衛生設備

(空調関連機器、衛生関連機器等)

各種建物用の機械設備全般について、省エネ・高効率機器を中心に最適な設備をご提案いたします。

各種建物用 電気設備

(受変電設備、発電設備、照明器具、弱電設備、自動火災報知設備等)

オフィスビル、商業施設をはじめとした様々な建物向けに、各種電気設備、電気資機材等、幅広い商品をご提供いたします。

昇降機・機械式駐車場設備

(エレベーター、エスカレーター/タワー・地下式・多段式駐車場等)

最先端の機能を搭載して、安全性、快適性を追求したエレベーター及びエスカレーターとビルの円滑運営、商業施設の集客効果等、お客様のニーズに合わせた最適な駐車場システムをご提案いたします。

フィルター洗浄再生サービス

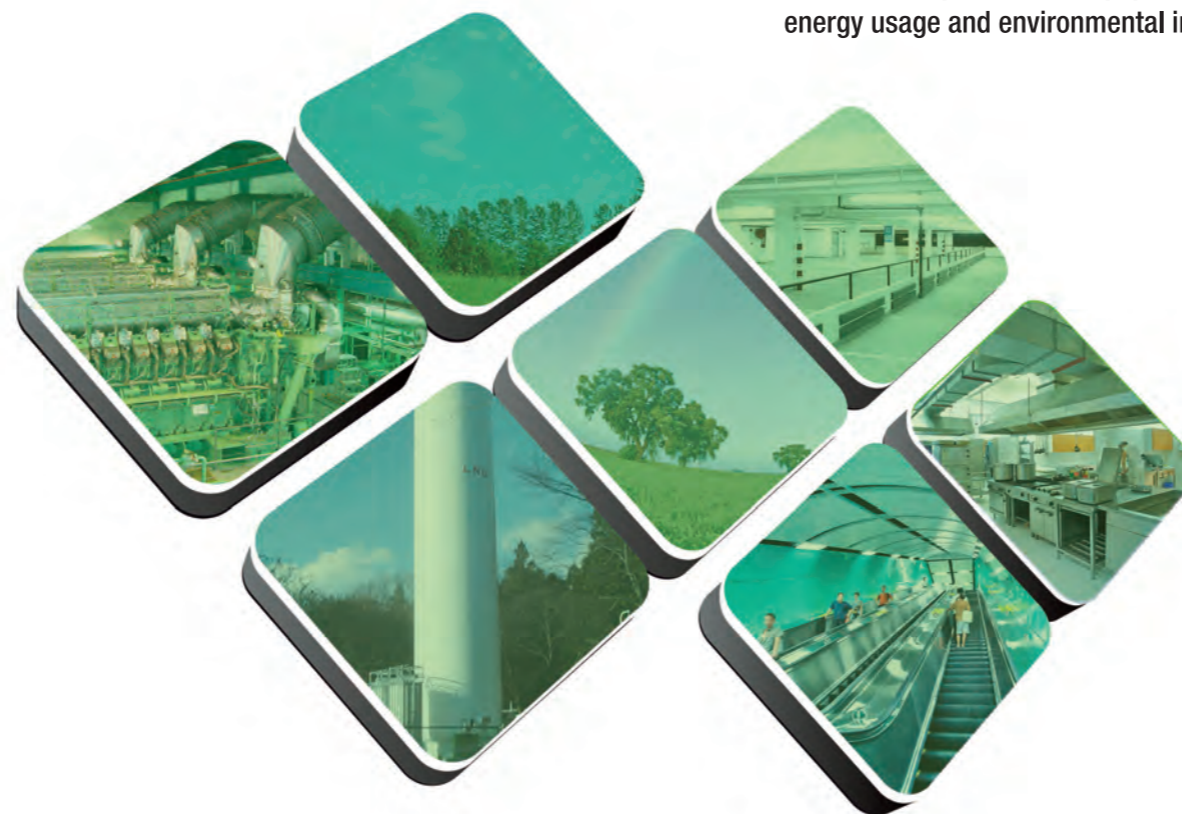
(空調機、集塵機、コンプレッサー、乾燥機、塗装設備、排水処理設備等の洗浄業務全般)

従来、使い捨てを前提に使用されている中性能フィルター・各種工業用フィルター全般を洗浄・再利用することで、「コスト削減」「廃棄物削減」を実現します。

産業用重電設備

(受配電設備、変圧器、各種発電システム、電力ケーブル等)

産業向けの豊富な経験と実績により、省エネルギーと経済性を両立した最適な電力設備をご提案いたします。



Our goal is to earn our customers' trust as their "Utility Consultant with the Resources and Experience of a Major Trading Firm." Through practices such as promotion of high-efficiency equipment, utilization of renewable energy, and consideration of carbon offsets, we contribute to the creation of a sustainable society.

We handle all manner of key utility equipment for buildings. We offer our proprietary services from various points of view, from provision of equipment ideal for our customers' needs and applications, to operation which reduces energy usage and environmental impact, and problem resolution.

Air Conditioning & Plumbing System for Various Types of Buildings

(Air Conditioning Related Equipment, Sanitation Related Equipment, etc.)

We offer ideal utility machinery and equipment for a wide variety of building types, focused on low-energy and high-efficiency devices.

Electrical Utilities for Various Types of Buildings

(Power Receiving and Transforming Equipment, Power Generation Equipment, Light Fixtures, Low-Current Equipment, Automatic Fire Detection Equipment, etc.)

We offer a large range of electrical equipment and materials suited for a wide variety of building types such as office buildings and commercial facilities.

Elevators & Mechanical Parking Lot Equipment

(Elevators & Escalators, Parking Towers, Underground Parking, Stack Parking Systems, etc.)

Our elevators and escalators offer cutting-edge functionality along with the safety and comfort needed for smooth building operation, and can help to attract more visitors to commercial facilities. We also provide parking lot systems optimized to meet our customers' needs.

Filter Cleaning & Restoration Services

(General cleaning services for air conditioning-related equipment, dust collectors, compressors, dryers, painting equipment, wastewater treatment facilities, etc.)

Our filter washing and re-utilization technology for MEPA filters and assorted industrial filters enables customers to re-use filters which were previously considered disposable, achieving reductions in cost and volume of waste.

Industrial Heavy Electric Equipment

(Electrical Receiving and Distribution Equipment, Transformers, Various Electrical Generation Systems, Power Cables, etc.)

Based on our plentiful experience and achievements, we offer electric facility equipment suited to industrial use, providing an ideal combination of power saving and cost performance.

ICTインフラ・ソリューション本部

私たちは、ダイナミックに変化・成長するマーケットに対し、国内外から最適なソリューションをご提供いたします。

蓄積された豊富なノウハウと、最新の技術を駆使し、お客様満足度向上を目指した製品、エンジニアリング及びサービスをお届けいたします。

情報通信

ユニファイド・コミュニケーション(UC)

SNS、IP-Phone、Web会議等、リアルタイムコミュニケーションをビジネスシーンで実現するUCシステムの設計からデバイス販売まで、UC環境の構築をサポートいたします。

ICTプロダクト

各種バックアップ電源、通信モデム、BCPソリューション、セキュリティ・ID管理システムから、IoT/M2Mソリューションまで、ICT関連製品を総合的にご提案いたします。

通信インフラ

様々な通信・ネットワークソリューション及びEV用充電器、リチウム蓄電システム等、お客様と一体になって設計・構築・保守運用までサポートいたします。

エレクトロニクス

光・無線通信用デバイス

光通信・無線通信機器に搭載される光送信・光受信部品、無線信号増幅部品といった大容量の幹線ネットワークインフラや携帯電話の高速通信を支える各種デバイスをご提案いたします。

加工・分析装置向けコンポーネント

精密電子部品の製造に必要なレーザー光源の他、食品・医薬分野の品質検査装置向け光学部品等、幅広い業界にて利用可能な最新のコンポーネントをご提供いたします。

ダイカスト・金属加工部品

エレクトロニクス、自動車、精密機器分野向けに、量産部品をアジア、中国地域の厳選したパートナーから、高品質/低コストで最適供給いたします。

環境・エネルギーソリューション

環境・エネルギーソリューション

(コージェネレーション、太陽光発電、バイオマス発電等)

再生可能エネルギー等のシステムを活用しながらファイナンスやオペレーション、メンテナンス等の様々な機能を集約し、独自のサービスを構築することで環境対策やコスト削減の課題を解決いたします。

We offer solutions from Japan and worldwide, optimized for dynamically changing and growing markets.

Utilizing our wealth of experience and know-how, combined with the latest technologies, we deliver products, engineering, and service with the goal of increasing customer satisfaction.

Information and Communication Technology

Unified Communication (UC)

We support construction of UC environments from UC system design to device sales, bringing real-time communications to the business scene through technologies such as SNS, IP-Phone, and Web conferencing.

ICT Products

We offer a full range of ICT-related products, from various back-up power supply technologies, communication modem, BCP solutions, security and ID card system, to IoT/ M2M solutions.

Communication Infrastructure

We work together with our customer to design, construct, operate, and maintain a wide variety of communication network solutions and EV charger, lithium storage system, etc.

Electronics

Optical & Wireless Communication Devices

We offer a wide range of devices, such as optical transmitter/receiver parts and wireless signal amplifier parts, which are components of optical communication and wireless communication equipment that support systems such as high-capacity backbone network infrastructure and high-speed mobile communications networks.

Processing & Analytic Device Components

In addition to laser light sources necessary for the manufacture of precision electronics, we offer state-of-the-art components used in a wide variety of industries, such as optical components for quality inspection devices used in the food and pharmaceutical fields.

Die Casting · Metal Parts

We provide parts for mass production in the fields of electronics, automobiles, and precision devices, with high quality and low cost through our selected partners in Southeast Asia and China.

Environment & Energy Solution

Environment & Energy Solution

(Co-Generation, Solar Power Generation, Biomass Power Generation, etc.)

We engineer unique services utilizing renewable energy systems, consolidating a variety of functions such as finance, operation, and maintenance, offering solutions to issues such as environmental regulation compliance and cost reduction.



System Co ordination

Our Basic Approach

当社の取り組み

コンプライアンス Compliance

住友商事グループの信用を維持・強化し、安心してお取引いただける会社を目指しております。

We aim to maintain and strengthen the credibility of the Sumitomo Corporation group and aim to be a company that can trade with confidence.

環境への取り組み An environmental approach

住友商事グループは、環境問題に積極的に取り組む意識と方針をグループ各社で共有し、ISO 14001環境マネジメントを活用した環境管理を行い、事業を通じた環境改善活動を推進しています。

The Sumitomo Corporation Group shares among its members considerations and policies for actively dealing with environmental issues, carries out environmental management utilizing the ISO 14001 environmental management system and through various business operations, promotes environmental improvement activities.

Corporate History

沿革

1962年	2月	当社前身である友精機工機設立(本社大阪市)資本金150万円	1962 Feb	Original corporate establishment as Yusei Kikou Co., Ltd. Established (headquartered in Osaka) w/ capital of 1.5 million yen
1968年	3月	社名を住商機器販売(株)に変更	1968 Mar	Corporate name changed to Sumisho Kiki Hanbai Co., Ltd.
	4月	資本金3000万円に増資	Apr	Increase in capital to 30 million yen
	11月	東京支社(現在の本社)開設	Nov	Opening of Tokyo Branch Office (Current headquarters)
	12月	資本金5000万円に増資	Dec	Increase in capital to 50 million yen
1973年	8月	社名を住商機電販売(株)に変更	1973 Aug	Corporate name changed to Sumisho Kiden Hanbai Co., Ltd.
1977年	4月	住商建機販売サービス(株)を吸収合併し資本金を6000万円に増資	1977 Apr	Merger with Sumisho Kenki Hanbai Service Co., Ltd. and increase in capital to 60 million yen
1980年	10月	資本金1億円に増資	1980 Oct	Increase in capital to 100 million yen
1981年	10月	資本金3億円に増資	1981 Oct	Increase in capital to 300 million yen
1983年	10月	資本金を4億5000万円に増資	1983 Oct	Increase in capital to 450 million yen
1993年	9月	住商マシネックス九州(株)を設立	1993 Sep	Established Sumisho Machinex Kyushu Co., Ltd.
	10月	同社へ九州支店を営業譲渡	Oct	Transferred Kyushu Branch business to new company
1994年	2月	住商マシネックス中部(株)を設立	1994 Feb	Established Sumisho Machinex Chubu Co., Ltd.
	4月	同社へ名古屋支社を営業譲渡	Apr	Transferred Nagoya Branch business to new company
1995年	1月	住商マシネックス北海道(株)を設立	1995 Jan	Established Sumisho Machinex Hokkaido Co., Ltd.
	4月	同社へ北海道支店を営業譲渡	Apr	Transferred Hokkaido Branch business to new company
1997年	2月	住商マシネックス関西(株)、住商マシネックス東北(株)、住商マシネックス神戸(株)を設立	1997 Feb	Established Sumisho Machinex Kansai Co., Ltd., Sumisho Machinex Tohoku Co., Ltd., Sumisho Machinex Kobe Co., Ltd.
	4月	各社へ大阪支社、東北支店、神戸支店を営業譲渡 社名を住商マシネックス(株)に変更	Apr	Transferred Osaka Branch, Tohoku Branch, Kobe Branch businesses to the above new companies
2004年	4月	住商マシネックス中部(株)は社名を住友商事マシネックス中部(株)に変更、住商マシネックス関西(株)は住商マシネックス神戸(株)と合併するとともに社名を住友商事マシネックス関西(株)に変更	2004 Apr	Corporate name changed to Sumisho Machinex Co., Ltd.
	5月	本社を中央区晴海に移転、社名を住友商事マシネックス(株)に変更	May	Sumisho Machinex Chubu Co., Ltd. changed corporate name to Sumitomo Shoji Machinex Chubu Co., Ltd. Sumisho Machinex Kansai Co., Ltd. and Sumisho Machinex Kobe Co., Ltd. merged and changed corporate name to Sumitomo Shoji Machinex Kansai Co., Ltd.
2009年	4月	住友商事マシネックス関西(株)と住友商事マシネックス中部(株)を吸収合併し、資本金11.65億円に増資	2009 Apr	Corporate headquarters moved to Harumi, Chuo-ku, Tokyo & corporate name changed to Sumitomo Shoji Machinex Co., Ltd.
2018年	10月	本社を千代田区一ツ橋に移転	2018 Oct	Merger with Sumitomo Shoji Machinex Kansai Co., Ltd. and Sumitomo Shoji Machinex Chubu Co., Ltd. and increase in capital to 1.165 billion yen
				Corporate headquarters moved to Hitotsubashi, Chiyoda-ku

Sumitomo Shoji Machinex

